Для цитирования: Даниелян К.С., Косян С.Р. Опыт Республики Армения по формированию процесса перехода к устойчивому социо-эколого-экономическому развитию // Социум и власть. 2017. № 5 (67). С. 47–54.

УДК 327.7:502/504

ОПЫТ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО ФОРМИРОВАНИЮ ПРОЦЕССА ПЕРЕХОДА К УСТОЙЧИВОМУ СОЦИО-ЭКОЛОГО-ЭКОНОМИЧЕСКОМУ РАЗВИТИЮ[1]

Даниелян Карине Суреновна,
Армянский государственный педагогический университет, заведующая кафедрой экологии и устойчивого развития, доктор географических наук, профессор; Национальный совет по устойчивому развитию, секретарь; Ассоциация «За устойчивое человеческое развитие», председатель, Ереван, Республика Армения.
E-mail: karined@web.am

Косян Сирине Рафиковна,
Армянский государственный педагогический университет, соискатель кафедры экологии и устойчивого развития, Ереван, Республика Армения.
E-mail:ecology.sd@gmail.com

Аннотация
В статье проанализирован путь, пройденный Республикой Армения после Саммита ООН «Планета Земля», 1992 г., в контексте устойчивого развития (УР). Обсуждаются как развернутая деятельность и достижения, так и проблемы и препятствия в процессе переориентации к принципам УР. Акцентируется важность современного процесса имплементации Целей УР в рамках реализации в стране всемирной программы «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

Ключевые понятия:
устойчивое развитие, зеленое соглашение, структурные реформы, стратегические программы, Повестка 2030.

Политика по продвижению принципов устойчивого развития в РА

Начиная с основополагающего Саммита ООН «Планета Земля» в 1992 г., Республика Армения осуществляет действенное участие во всемирном процессе переориентации к устойчивому развитию. Общество РА высоко оценивает усилия современной цивилизации, направленные на максимальную гармонизацию экономических, экологических и социальных приоритетов общественной жизни, стремясь к переходу к зеленой экономике в интересах устойчивого развития (УР) и осознает важность участия страны в данной сфере.

Официальные делегации РА, в состав которых входили и представители общественных организаций, принимали также активное участие в Саммитах ООН «Рио+10» и «Рио+20» и в соответствующих подготовительных региональных конференциях.

При широком участии представителей экспертного сообщества и НПО были разработаны и представлены на данных саммитах национальные оценочные доклады «Рио+10» и «Рио+20». Можно утверждать, что подготовленные и опубликованные в результате долгих, иногда конфликтных, дискуссий, удалось выработать компромиссные точки зрения на наиболее злободневные для страны вопросы. В итоге указанные оценочные доклады можно характеризовать как весьма объективные как в контексте освещенных проблем, так и в контексте изложенных рекомендаций по их разрешению [17; 18].

В 2002 году по предложению Ассоциации «За устойчивое человеческое развитие» («За УЧР») в РА был создан *Национальный совет по устойчивому развитию (НСУР),* с участием представителей всех основных групп населения; наиболее активная деятельность НСУР была развернута после 2009 г. Тогда же было принято решение о включении дополнительного количества профессиональных НПО в состав НСУР (в настоящее время 11 НПО-членов) и возложении обязанностей секретариата на Ассоциацию «За УЧР».

В 2003 г. правительство утвердило Стратегическую программу по преодолению бедности, разработанную при участии властных структур, бизнеса и гражданского общества. Параллельно была сформирована широкая сеть представителей неправительственного сектора для сотрудничест-

[1] Материалы подготовлены при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований, Проект № 17-06-20569 в рамках Всероссийской научно-практической конференции «Управление устойчивым социо-эколого-экономическим развитием регионов России».

ва с госструктурами в целях реализации программы. В 2006 г. был инициирован процесс пересмотра данной программы, а в октябре 2008 г. новая версия программы была утверждена решением правительства, но уже под названием Программы устойчивого развития РА [2; 3; 19].

Основные цели, заявленные в Программе УР, следующие:

❖ рост благосостояния населения, преодоление бедности и обеспечение человеческого развития;

❖ предотвращение дальнейшего роста диспропорций экономического развития, реализация территориальной политики, направленной на ускоренное развитие отстающих районов страны.

Для достижения указанных целей Программа УР имела 3 основных направления: обеспечение устойчивого экономического роста; социально-экономическая политика, направленная на благополучие социально уязвимых групп; модернизация системы управления в стране. В программе подчеркивалось сочетание реализации указанных приоритетов с решением задач охраны окружающей среды и устойчивого управления природными ресурсами. Однако, по мнению экологов, межсекторальная интеграция в программе была недостаточно обеспечена, в особенности в сфере учета экологических приоритетов при решении экономических задач.

Вследствие глобального финансово-экономического кризиса 2008 г., появилась необходимость корректировки поставленных конкретных целей, поэтому программа была вновь пересмотрена и вынесена на обсуждение экспертного сообщества под названием «Стратегическая программа перспективного развития РА на 2013–25 гг.». После многочисленных обсуждений программа утверждена правительством РА [2; 3; 18].

Параллельно с вышеуказанными «зонтичными» программами, разработаны и осуществляются ряд концепций и программ, ориентированных на обеспечение устойчивости в отдельных сферах:

- «Концепция равномерного территориального развития РА»;
- «Государственная программа занятости»;
- «Национальная программа действий по охране окружающей среды-2»;
- «Национальная программа РА по лесу»;
- «Государственная стратегия и национальная программа действий по развитию особо охраняемых природных территорий Армении»;
- «Программа мероприятий для реализации концепции по осуществлению мониторинга окружающей среды РА»;
- Национальная программа «Чистая Родина»;
- «Программа мероприятий по снижению выбросов вредных веществ от автотранспортных средств»;
- «Государственная программа развития образования»;
- «Стратегия начального и среднего профессионального образования РА» и другие [2; 3; 16].

В рамках *десятилетия ООН «Образование в интересах устойчивого развития»* была осуществлена нижеследующая деятельность.

➢ Была разработана и утверждена «Концепция о создании полноценной и единой национальной системы экологического образования, воспитания и информирования», на основе которой подготовлена и в настоящее время обсуждается соответствующая программа (к сожалению, с большим опозданием).

➢ Во всех вузах преподаются дисциплины «Экология» и «Основы экологии». Наряду с этим, в ряде вузов преподаются также предметы «Социальная экология», «Экология человека», «Промышленная экология», «Радиационная экология» и др.

➢ В ряде вузов (Ереванский государственный университет /ЕГУ/, Армянский государственный педагогический университет /АГПУ/ и др.) преподаются дисциплины «Теория и практика устойчивого развития», «Основы устойчивого развития», «Устойчивое развитие и глобальная безопасность», «Глобальные экологические проблемы в контексте устойчивого развития» и др.

➢ В 2008 г. Министерство науки и образования утвердило учебник для вузов «Теория и практика устойчивого развития. Всемирный процесс и Армения» (на армянском языке, автор – К. Даниелян). Подготовлены и изданы также несколько учебных пособий для вузов по тематике УР на армянском языке (в 2006 г. и 2013 г., авторы – К. Даниелян, Л. Саркисян и Т. Саргсян; первое учебное пособие К. Даниелян издано в 1996 г. на русском языке) [1; 13].

➢ В 2011 г. в Эколого-ноосферном центре НАН РА основана кафедра ЮНЕСКО «Образование в интересах УР».

➢ В 2012 г. в ЕГУ создан Центр УР.

➢ В 2012 г. в АГПУ создана общеуниверситетская кафедра экологии и устойчивого развития.

➢Эксперты РА принимали активное участие в разработке текста Хартии Земли и в настоящее время в полной мере используют этот важный документ в процессе преподавания (Ассоциацией «За УЧР» разработана также Хартия Земли для детей, используемая во многих странах). Описанная деятельность позитивно оценена в изданиях ЮНЕСКО «Образование в интересах устойчивого развития в действии. Хорошая практика» [2–5;10; 14; 23].

Значительная работа произведена в стране в сфере измеряемости УР. Еще в 1995 г. группа армянских ученых (под руководством К. Даниелян) разработала свою версию *Индекса устойчивого развития* на базе Индекса человеческого развития, с учетом экологического фактора. Был разработан Экологический индекс, состоящий из 21 экологического индикатора, который встраивался в систему индикаторов Индекса человеческого развития [11; 12]. За все прошедшие годы Национальная служба статистики рассчитывала этот комплексный Индекс УР для Армении. В 2011–12 гг., при поддержке UNDP, методика была усовершенствована с учетом новых реалий и подходов, в частности, предложено учитывать также коэффициент Джини, как индикатор поляризации населения по доходам, и другие возможные агрегации. Методика была применена для статистических данных ряда стран и представлена на организованном делегацией РА параллельном мероприятии в рамках Саммита ООН «Рио+20», где получила весьма высокую оценку.

Весьма активная деятельность осуществляется также в рамках процесса «Окружающая среда для Европы». Выполнению обязательств, взятых в рамках вышеуказанных процессов, способствуют утвержденные правительством программы, разработанные во исполнение международных конвенций, подписанных и ратифицированных Арменией.

Деятельность на местном уровне. Полноценной местной повестки на XXI век пока не разработано ни в одной из общин РА, однако определенная работа в этом направлении ведется. Подготовлены и изданы руководство «К устойчивым городам», пособие «Процесс УР на местном уровне: международный опыт, проблемы и перспективы».

Для городов Ереван, Раздан, Гюмри и Алаверди проведена интегральная оценка экологической ситуации (в рамках программы UNEP «GEO-cities»), разработаны предложения по Местным повесткам 21. По инициативе Ассоциации «За УЧР» муниципалитет г. Раздан подписал «Ольборгскую Хартию» и включился во всемирную сеть ICLEI, а также Совет старейшин г. Еревана принял решение о вовлечении столицы РА в сеть ICLEI, которое мэрией уже реализовано. 9 городов РА, включая г. Ереван, присоединились к Соглашению мэров по климату.

Для пяти городов (Арарат, Каджаран, Варденис, Капан и Гюмри) разработаны и реализуются Местные планы действий по окружающей среде. Для г. Эчмиадзин (духовный центр Армении) разработана программа по приданию городу статуса «Зеленый город пилигримов». Осуществляется также программа «Эко-деревня». Группой экспертов разработана программа «Зеленый Ереван», которая 15 сентября с.г. утверждена Советом старейшин.

Вышеуказанная деятельность на национальном и местном уровнях осуществлена при содействии структур ООН и других международных организаций [2; 3; 17; 18].

Активно участвуя в работе Саммита ООН «Рио+20», наша страна продолжила сотрудничество с международным сообществом в рамках всемирного процесса «Post Rio+20», стремясь реализовать рекомендации Саммита с учетом проблем и вызовов, стоящих перед республикой.

По инициативе Ассоциации «За УЧР» и предложению НСУР, решением премьер-министра РА 9 декабря 2013 г. была сформирована Межведомственная комиссия с полноправным участием представителей неправительственных организаций, к деятельности которой было привлечено также экспертное сообщество. Участию НПО и экспертов, а также организации многочисленных мероприятий в процессе проекта оказали содействие EU/GEF, UNDP в рамках Программы малых грантов [6].

При подготовке Концепции по реализации в РА рекомендаций Саммита ООН «Рио+20», основываясь на базовых рекомендациях итогового документа «Будущее, которое мы хотим» и приоритетных проблемах, представленных в Национальном оценочном докладе «Рио+20», были выбраны 11 нижеследующих направлений деятельности.

- Использование недр и охрана окружающей среды и здоровья населения.
- Развитие альтернативной (возобновляемой) энергетики и энергосбережение.
- Устойчивое управление водными ресурсами.

• Устойчивое управление отходами.

• Развитие органического сельского хозяйства.

• Развитие устойчивого туризма.

• Устойчивые города/развитие зеленой архитектуры.

• Устойчивое управление лесами, сохранение биоразнообразия.

• Образование в интересах устойчивого развития.

• Трансформация целей развития тысячелетия в цели устойчивого развития. Индикаторы и индекс устойчивого развития.

• Содействие внедрению правовых и экономических инструментов для развития зеленой экономики в целях искоренения бедности и устойчивого развития [6; 18; 21].

Комиссией были организованы многочисленные дискуссии на круглых столах в Ереване и регионах, в социальных сетях с участием представителей всех секторов общества, а также исследован международный и национальный позитивный опыт в сфере формирования зеленой экономики и продвижения к устойчивому развитию. В результате выявлены наиболее актуальные вызовы и проблемы в рамках вышеуказанных направлений и разработаны предложения по их решению. Наряду с этим, Концепция призвана содействовать реализации ряда стратегических программ, осуществляемых ныне в Армении, а также послужить основой для имплементации в стране всемирной программы *«Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»* и, в особенности, Целей устойчивого развития (ЦУР). В тексте Концепции представлены таблицы, из которых очевидна взаимосвязь разработанных рекомендаций с целями/задачами устойчивого развития, изложенными в программе «Повестка 2030» [22].

Как, известно, экспертами ООН разработано и представлено странам Руководство по продвижению «Повестки 2030» в национальный контекст, в котором выделены 4 этапа имплементации ЦУР на национальном уровне:

• обзор существующих стратегий и планов на национальном, региональном и локальном уровнях и определение областей для изменения;

• разработка рекомендаций правительству по устранению пробелов в действующих стратегиях и планах для встраивания ЦУР;

• выработка национальных задач для ЦУР, которые соответствуют национальным приоритетам, реальны и достижимы;

• формирование стратегии и планов, включающих национальные Цели устойчивого развития, и согласование обязательств с ресурсами и возможностями страны. [15]

В РА была создана экспертная рабочая группа, которая в 2016 г. произвела исследование общенациональных и ведомственных стратегических планов и программ в контексте соответствия ЦУР. В целом получен удовлетворительный результат за исключением следующего. Проведенный нами анализ определенных данной экспертной группой несоответствий ЦУР выявил, что наибольший дефицит в стратегических программах/планах РА относится именно к экологической проблематике и развитию зеленой экономики. Это полностью Цель 12 , а также задачи 3.9; 8.4; 9a; 11.3; 11a; 11b [16].

В настоящее время завершен этап адаптации задач и индикаторов ЦУР к национальному контексту.

Препятствия в процессе продвижения зеленой экономики во имя УР

Основные препятствия характерны для большинства стран с переходной экономикой и связаны именно с примененной по рекомендациям международных финансовых институтов «шоковой терапией». Результатами осуществленного радикального перехода от 100%-ной командно-административной экономики к 100%-ной стихии рынка явились:

• Резкий «откат» стран с переходной экономикой по шкале Индекса человеческого развития (от 25 до 56 пунктов в разных странах).

• Потеря ВВП на 50–70%.

• Беспрецедентный рост бедности – количество бедных людей в странах возросло в 10–20 раз.

• Резкая поляризация населения по доходам. Большинство стран за небольшой переходный период по неравенству доходов вышли на уровень США.

• Значительное снижение коэффициента брачности – в 2–3 раза.

• Повышение заболеваемости туберкулезом – наиболее ярко выраженной «социальной» болезнью.

• Резкий рост миграции, преимущественно трудовой, переходящий в эмиграцию.

• Интенсивная «утечка мозгов», так как мигрируют преимущественно высокообра-

Таблица 1

Сравнение принципов Вашингтонского соглашения, Зеленого соглашения и Концепции УР РА [25; 7]

Основные характеристики	Текущая модель развития «Вашингтонское соглашение»	Модель устойчивого развития Новое «Зеленое соглашение»	Модель концепции устойчивого развития РА (отражение принципов «Зеленого соглашения» в концепции)
Первичная политическая цель	Экономический рост в обычном понимании, измеряемый ВВП. Предположение, что рост обеспечит решение всех проблем. «Больше» – всегда «лучше».	Фокус смещен с роста на развитие в плане улучшения качества жизни. Понимание того, что рост имеет также негативные побочные эффекты, и «больше» не всегда «лучше»	Эта цель «Зеленого соглашения» (ЗС) отражена в гл. 1. «Социально-экономический аспект концепции». Основной тезис гл. 1: Обеспечение развития экономики, сопряженного с социально справедливым распределением доходов, сокращением бедности и безработицы, усилением социальной интеграции. Развитие устойчивых, ресурсосберегающих моделей производства и потребления
Первичная мера прогресса	ВВП	Более комплексный индекс	Необходимость принятия национальной системы индикаторов и Индекса УР на основе разработок, выполненных группой независимых экспертов РА, указана в гл. 5 «Вопросы институционализации»
Масштаб/несущая способность	Не проблема, ибо рынки могут преодолеть все ограничения ресурсов при помощи новых технологий и замены этого ресурса другим, доступным	Первоочередная задача как определитель экологической устойчивости. Природный капитал и функции экосистем не бесконечно устойчивы, земные экосистемы имеют реальные пределы.	Данный принцип ЗС отражен в гл. 2 «Экологический аспект концепции». Основной тезис: Переход к устойчивому, сбалансированному природопользованию, где все составляющие воздействия человека на природу приведены в соответствие со способностью экосистем нести антропогенную нагрузку
Распределение/бедность	Процессы, связанные с национальной политикой, эффект «просачивания вниз». Поднимающаяся связь поднимет все лодки.	Первоочередная задача, с учетом как рыночных, так и нерыночных продуктов, услуг и эффектов. Акцент на необходимость учета ценности природного и социального капитала с целью эффективности размещения	Принцип отражен в гл. 1, 2, 3. Основной тезис гл. 3 «Общественно-политический аспект концепции»: Формирование справедливого, социально интегрированного, устойчивого, демократического сообщества. В частности, сделан акцент на сокращение бедности и улучшение качества жизни для социально уязвимых групп
Права собственности	Акцент на частную собственность и стандартные рынки	Акцент на связь прав с обязанностями. Большая роль институтов общественной собственности наряду с частной и государственной	Принцип отражен в гл. 1. В частности, указаны необходимость повышения корпоративной ответственности, а также целесообразность пересмотра приватизационных программ и методов с целью диверсификации форм собственности и стимулирования производственной активности приватизируемых предприятий
Задача руководства	Минимизировать и по возможности заменить частными и рыночными институтами.	Центральная координирующая роль в новом наборе общественных активов	Принцип ЗС отражен в гл. 1. и 5. В частности, указана необходимость восстановления регулирующей роли государства в целях обеспечения экологической и социальной ориентации экономики, антимонопольной политики, снижения поляризации населения по доходам и формирования среднего слоя, сокращения безработицы, оптимального использования интеллектуального потенциала страны, оптимизации торгового и платежного баланса, создания условий для репатриации эмигрировавших граждан и т.д.
Принципы руководства	Невмешательство, рыночный механизм	Лиссабонские принципы устойчивого правительства.	Принцип ЗС отражен в гл. 1. и 5. В частности, в итоговой фразе Концепции указано: «...для успешной реализации поставленных задач необходимо переосмыслить роль государства в переходный период, усилить и укрепить его регуляторную функцию и полноценное эффективное сотрудничество с гражданским обществом»

зованные люди (в основном мужчины трудоспособного возраста).

• Как результат нарушения демографического баланса – значительное сокращение естественного прироста населения: большинство стран уже не в состоянии обеспечить простого воспроизводства.

Экологическая цена переходного периода также крайне высока, ибо общеизвестна взаимосвязь «бедность – окружающая среда». Экономические же успехи последних лет преимущественно сочетаются с переориентацией в сторону сырьевой экономики со сверхэксплуатацией природных ресурсов. И, возможно, самая главная потеря – отход от культуры умеренности и массовая переориентация к системе ценностей общества сверхпотребления, что губительно для окружающей среды. Более того, страны с переходной экономикой подключаются к «системе сверхпотребления» на том этапе, когда экосфера уже разбалансирована, и дальнейшее ее расшатывание чревато катастрофическими последствиями.

В результате реформ Армения скатилась с уровня постиндустриального развития на доиндустриальный уровень, характерный для сырьевой экономики. В дореформенный период страна находилась на 47-м месте в шкале Индекса человеческого развития; в начальный период реформ она опустилась на 103-е место, далее начался постепенный подъем. По данным 2015 года, рейтинг РА в шкале ИЧР соответствует 84-й позиции [2; 3; 24].

Экстенсивное использование недр (около 570 действующих рудников и 21 хвостохранилище, содержащих соединения тяжелых металлов) наносит огромный вред окружающей среде и, следовательно, здоровью населения. Несмотря на активное противодействие общественности, выдаются все новые лицензии на разработку недр (открытым способом), причем даже на лесопокрытых территориях и в курортно-туристических зонах.

Отметим также, что еще в 2001–2002 гг., по инициативе Ассоциации «За УЧР», с участием 40 национальных экспертов из разных сфер УР, при поддержке UNDP была разработана Концепция устойчивого развития Республики Армения, представленная на Саммите ООН «Рио+10» [7]. К сожалению, концепция не могла быть имплементирована, так как по многим позициям противоречила постулатам Вашингтонского консенсуса, которым тогда руководствовалось правительство РА по предложению международных финансовых институтов. Однако сегодня очевидно, что основные принципы и подходы данной Концепции соответствуют постулатам «Зеленого соглашения», изложенного в таблице 1 и послужившего основой для заключительного документа Саммита «Рио+20» – «Будущее, которое мы хотим».

Отметим, что позднее вышеприведенная позиция была подтверждена решением Конференции Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной глобальному финансовому кризису (июнь 2009 г.) и резолюцией 63-й Сессии Генеральной Ассамблеи ООН (июль 2009 г.) [8; 20].

В последней, в частности, указаны «проведение непоследовательной и недостаточно скоординированной макроэкономической политики и ненадлежащих структурных реформ, чрезмерный упор на рыночную саморегуляцию, высокие уровни потребления» [20].

В настоящее время осуществление вышеприведенных программ правительства РА по развитию наукоемких, экологически ориентированных производств, диверсификации экономики, поощрению малого и среднего бизнеса должно существенно улучшить ситуацию и содействовать формированию зеленой экономики в стране. И, наконец, наиболее действенным механизмом по активизации процесса перехода к устойчивому развитию призвана стать деятельность по имплементации и реализации в РА важнейшей современной всемирной программы ООН «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития до 2030 г.» с 17 целями устойчивого развития [22] и при непременном участии всех секторов общества.

---

1. Карине Даниелян. Концепция устойчивого человеческого развития: теория и практика. (Sustainable Human Development Concept: Theory and Practice.) UNDP, Ереван, 1996.

2. Карине Даниелян. Современная цивилизация перед выбором: Переход к устойчивому развитию или самоуничтожение (The Modern Civilization in Front of the Choice: the Transition to Sustainable Development or Self-destruction). Palmarium Academic Publishing, Germany, 2014.

3. Карине Даниелян, Лилит Саргсян. К реализации процесса "Post Rio+20" в Республике Армения. (Toward the Implementation of "Post Rio+20" Process in Republic of Armenia.) EU/GEF, UNDP, Ереван, 2014.

4. Armenia. Training sessions and round tables for decision makers on sustainable development / United Nations Decade of Education for Sustainable Development, № 2, Good practices in UNECE Region, UNESCO Education sector. Paris. 2007, pp. 10–11. URL: www.unesco.org/education/desd (дата обращения: 15.09.2017).

5. Armenia. Preparing a course of lectures for universities on the theory and practice of sustainable development and publishing relevant textbooks / United Nations Decade of Education for Sustainable Development, № 2, Good practices in UNECE Region, UNESCO Education sector. Paris. 2007, pp. 14–15. URL: www.unesco.org/education/desd (дата обращения: 15.09.2017).

6. Concept on the Strategy of the Realization of the UN Summit "Rio+20" Recommendations in the Republic of Armenia in the context of the world Program "Transforming Our World: The 2030 Agenda for Sustainable Development". The Interdepartmental Commission by the RA Government (the concise version by K. Danielyan). Yerevan, 2016.

7. Concept of Sustainable Development of Republic of Armenia. Karine Danielyan (head of the project), Haik Sargsyan, Samvel Baloyan and oth., Association "For SHD", UNDP. Yerevan, 2002.

8. Draft outcome document of the Conference. General debates on the World financial and economic crisis and its impact on development. N-Y, Yune 2009, UN General Assembly, 2009.

9. K. Danielyan, A. Sahradyan. Experience of Higher Education for Sustainable Development in the RA. //Proc. of the Intern. Conf. «Higher Education for Sustainability», UNESCO, Luneburg University. Germany, 2006, pp. 226–229.

10. Karine Danielyan. The Educational and Scientific Provision of Sustainable Development / National Human Development Report, Armenia, 2006. Educational reforms in Armenia. UNDP Armenia, 2006, pp. 37–38.

11. K. Danielyan, L. Valesyan, Y.U. Abovyan, Y.U. Pogosyan and oth. Transformation of the Human Development Index (HDI) into the Sustainable Human Development Index (SHDI). UNDP Project report. Yerevan, 1995.

12. Karine Danielyan. The conversion of the Human Development Index (HDI) into the Sustainable Human Development Index (SHDI) // Armenia. Human Development Report, UNDP, Yerevan, 1996, p. 5.

13. Karine Danielyan, Lilit Sargsyan, Tigran Sarsyan. The Sustainable Development Theory and Practice. The Worldwide Experience and Armenia. (in Armenian), UNDP, ASPU, Association "For SHD", Yerevan, 2013.

14. K.S. Danielyan, A.S. Gasparyan. Armenia Experience in Formal and Informal Education Systems for Sustainable Development in the Framework of the "Post Rio+20" Process. // Vestnik UNESCO, N 26, pp. 63-65, Commission of the Russian Federation for UNESCO, 2015.

15. Mainstreaming the 2030 Agenda for Sustainable Development. Reference Guide to UN Country Teams. UN Development Group. – February 2016. URL: https://undg.org/main/undg_document/mainstreamig-the-2030-agenda-for-sustainable-development-interim-reference-guide-to-uncts/ (дата обращения: 15.09.2017).

16. Rapid Integrated Assessment. Armenia (RIA). Key observations, findings and provisional recommendations. UNDP – Armenia. December, 2016.

17. Republic of Armenia. Rio+10 National Assessment Report. (Report working group: S. Papyan, A. Alexandryan, S. Baloyan, T. Gasparyan. K. Danielyan, A. Harutyunyan and oth.). Yerevan, 2002.

18. Republic of Armenia. Rio+20 National Assessment Report (Report Editorial Board: T. Abrahamyan, J. Baghdasaryan, A. Baghdasaryan, K. Danielyan, T. Gevorgyan, S. Papyan and oth.). Yerevan, 2012.

19. Republic of Armenia. Sustainable Development Program. RA Government, GTZ. Yerevan, 2008.

20. Resolution 63/303 adopted by the UN General Assembly. 63th Session, Agenda item 48. July 13, 2009. URL: http://www.un.org (дата обращения: 15.09.2017).

21. Resolution 66/288 adopted by the UN General Assembly. 66th Session, Agenda item 19. Application. "The Future we want "(final document of the UN" Rio + 20 "Summit), July 27, 2012. URL: http://www.un.org/disabilities/documents/rio20_outcome_document_complete.pdf (дата обращения: 15.09.2017).

22. Resolution adopted by the General Assembly 25 September 2015, 70th session, Paragraphs 15 and 116 of the agenda. 70/1. Transforming Our World: the 2030 Agenda for sustainable development. URL: https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld (дата обращения: 15.09.2017).

23. The Earth Charter as a Pedagogical Tool for Sustainability at Yerevan State University, Armenia.// "United Nations Decade of Education for Sustainable Development", N3, "Good practices using the Earth Charter", UNESCO Education sector. Paris – San-Jose (Costa-Rica), pp.121–126, 2007. URL: www.unesco.org/education/desd (дата обращения: 15.09.2017).

24. UNDP. Human Development Report. N-Y, 2016. URL: www.hdr.undp.org (дата обращения: 15.09.2017).

25. UNEP Year Book 2009. New Science and Developments in our Changing Environment. Nairobi. Kenia, p. 62. URL: www.uneppub@unep.org (дата обращения: 15.09.2017).

References

1. Karine Danieljan (1996) Koncepcija ustojchivogo chelovecheskogo razvitija: teorija i praktika. (Sustainable Human Development Concept: Theory and Practice.) UNDP, Erevan [in Rus].

2. Karine Danieljan (2014) Sovremennaja civilizacija pered vyborom: Perehod k ustojchivomu razvitiju ili samounichtozhenie (The Modern Civilization in Front of the Choice: the Transition to Sustainable Development or Self-destruction) Palmarium Academic Publishing, Germany [in Rus].

3. Karine Danieljan, Lilit Sargsjan (2014) K realizacii processa "Post Rio+20" v Respublike Armenija. (Toward the Implementation of "Post Rio+20" Process in Republic of Armenia). EU/GEF, UNDP, Erevan [in Rus].

4. Armenia. Training sessions and round tables for decision makers on sustainable development (2007). United Nations Decade of Education for Sustainable Development, № 2, Good practices in UNECE Region, UNESCO Education sector, Paris. pp. 10–11, available at: www.unesco.org/education/desd (accessed 15.09.2017) [in Eng].

5. Armenia. Preparing a course of lectures for universities on the theory and practice of sustainable development and publishing relevant textbooks (2007). United Nations Decade of Education for Sustainable Development, no.2, Good practices in UNECE Region, UNESCO Education sector, Paris. pp. 14–15, available at: www.unesco.org/education/desd (accessed 15.09.2017) [in Eng].

6. K. Danielyan (2016) Concept on the Strategy of the Realization of the UN Summit "Rio+20" Recommendations in the Republic of Armenia in the context of the world Program "Transforming Our World: The 2030 Agenda for Sustainable Development". The Interdepartmental Commission by the RA Government (The concise version by K. Danielyan), Yerevan [in Eng].

7. Karine Danielyan (2002) Concept of Sustainable Development of Republic of Armenia. Karine Danielyan (head of the project), Haik Sargsyan, Samvel Baloyan and oth. Association "For SHD", UNDP, Yerevan [in Eng].

8. Draft outcome document of the Conference (2009). General debates on the World financial and economic crisis and its impact on development. N-Y, June 2009, UN General Assembly [in Eng].

9. K. Danielyan, A. Sahradyan (2006) Experience of Higher Education for Sustainable Development in the RA / Proc. of the Intern. Conf. «Higher Education for Sustainability», UNESCO, Luneburg University. Germany, pp. 226–229 [in Eng].

10. Karine Danielyan (2006) The Educational and Scientific Provision of Sustainable Development // National Human Development Report, Armenia, 2006. Educational reforms in Armenia. UNDP Armenia, pp. 37–38 [in Eng].

11. K. Danielyan, L. Valesyan, Y.U. Abovyan, Y.U. Pogosyan and oth (1995). Transformation of the Human Development Index (HDI) into the Sustainable Human Development Index (SHDI). UNDP Project report, Yerevan [in Eng].
12. Karine Danielyan (1996) The conversion of the Human Development Index (HDI) into the Sustainable Human Development Index (SHDI) / Armenia. Human Development Report. p. 5 UNDP, Yerevan [in Eng].
13. Karine Danielyan, Lilit Sargsyan, Tigran Sarsyan (2013) The Sustainable Development Theory and Practice. The Worldwide Experience and Armenia. (in Armenian), UNDP, ASPU, Association "For SHD", Yerevan [in Eng].
14. K.S. Danielyan, A.S. Gasparyan (2015) Armenia Experience in Formal and Informal Education Systems for Sustainable Development in the Framework of the "Post Rio+20" Process // Vestnik UNESCO, no. 26, pp. 63–65, Commission of the Russian Federation for UNESCO [in Eng].
15. Mainstreaming the 2030 Agenda for Sustainable Development. Reference Guide to UN Country Teams. UN Development Group. – February 2016, available at: https://undg.org/main/undg_document/mainstreamig-the-2030-agenda-for-sustainable-development-interim-reference-guide-to-uncts/ (accessed 15.09.2017) [in Eng].
16. Rapid Integrated Assessment. Armenia (RIA) (2016). Key observations, findings and provisional recommendations. UNDP – Armenia. December [in Eng].
17. Republic of Armenia (2002). Rio+10 National Assessment Report. (Report working group: S. Papyan, A. Alexandryan, S. Baloyan, T. Gasparyan. K. Danielyan, A. Harutyunyan and oth.). Yerevan [in Eng].
18. Republic of Armenia. Rio+20 National Assessment Report (2012). (Report Editorial Board: T. Abrahamyan, J. Baghdasaryan, A. Baghdasaryan, K. Danielyan, T.Gevorgyan, S. Papyan and oth.). Yerevan [in Eng].
19. Republic of Armenia (2008). Sustainable Development Program. RA Government, GTZ, Yerevan [in Eng].
20. Resolution 63/303 adopted by the UN General Assembly (2009). 63th Session, Agenda item 48. July 13, available at: http://www.un.org (accessed 15.09.2017) [in Eng].
21. Resolution 66/288 adopted by the UN General Assembly (2012). 66th Session, Agenda item 19. Application. "The Future we want "(final document of the UN" Rio + 20 "Summit), July 27, available at: http://www.un.org/disabilities/documents/rio20_outcome_document_complete.pdf (accessed 15.09.2017) [in Eng].
22. Resolution adopted by the General Assembly 25 September 2015, 70th session, Paragraphs 15 and 116 of the agenda. 70/1. Transforming Our World: the 2030 Agenda for sustainable development, available at: https://sustainabledevelopment.un.org/post2015/transformingourworld (accessed 15.09.2017) [in Eng].
23. The Earth Charter as a Pedagogical Tool for Sustainability at Yerevan State University, Armenia (2007) United Nations Decade of Education for Sustainable Development, no. 3, "Good practices using the Earth Charter", UNESCO Education sector, Paris – San-Jose (Costa-Rica), rr. 121–126, available at: www.unesco.org/education/desd (accessed 15.09.2017) [in Eng].
24 UNDP (2016). Human Development Report, N-Y, available at: www.hdr.undp.org (accessed 15.09.2017) [in Eng].
25. UNEP Year Book 2009. New Science and Developments in our Changing Environment. Nairobi, Kenia, p. 62, available at: www.uneppub@unep.org. (accessed 15.09.2017) [in Eng].

For citing: Danielyan K.S., Kosyan S.R. Experience of the Republic of Armenia in forming the process of transition to the stable social-ecological and economic growth // Socium i vlast. 2017. № 5 (67). P. 47–54.

UDC 327.7:502/504

EXPERIENCE OF THE REPUBLIC OF ARMENIA IN FORMING THE PROCESS OF TRANSITION TO THE STABLE SOCIAL–ECOLOGICAL AND ECONOMIC GROWTH

Danielyan Karine Surenovna,
Armenian State Pedagogical University,
Head of the Department Chair of Ecology and Sustainable Development,
Doctor of Geography, Professor,
National Committee on Sustainable Development,
Secretary,
Association "For Sustainable Human Development",
Chairperson,
Erevan, the Republic of Armenia.
E-mail: karined@web.am

Kosyan Sirine Rafikovna,
Armenian State Pedagogical University,
Degree-seeking Student of the Department Chair of Ecology and Sustainable Development,
Erevan, the Republic of Armenia.
E-mail: ecology.sd@gmail.com

Annotation
In the article the way passed by the Republic of Armenia after UN Earth Summit, 1992, is analyzed in the sustainable development (SD) context. The authors discuss both the developed activity and achievements, and the problems and obstacles in the course of reorientation to the SD principles. The importance of the modern process of SD Goals implementation in the framework of realizing the worldwide program " Transforming Our World: The 2030 Agenda for Sustainable Development" in the country is accentuated.

Key concepts:
sustainable development,
green agreement,
structural reforms,
strategic programs,
Agenda 2030.